

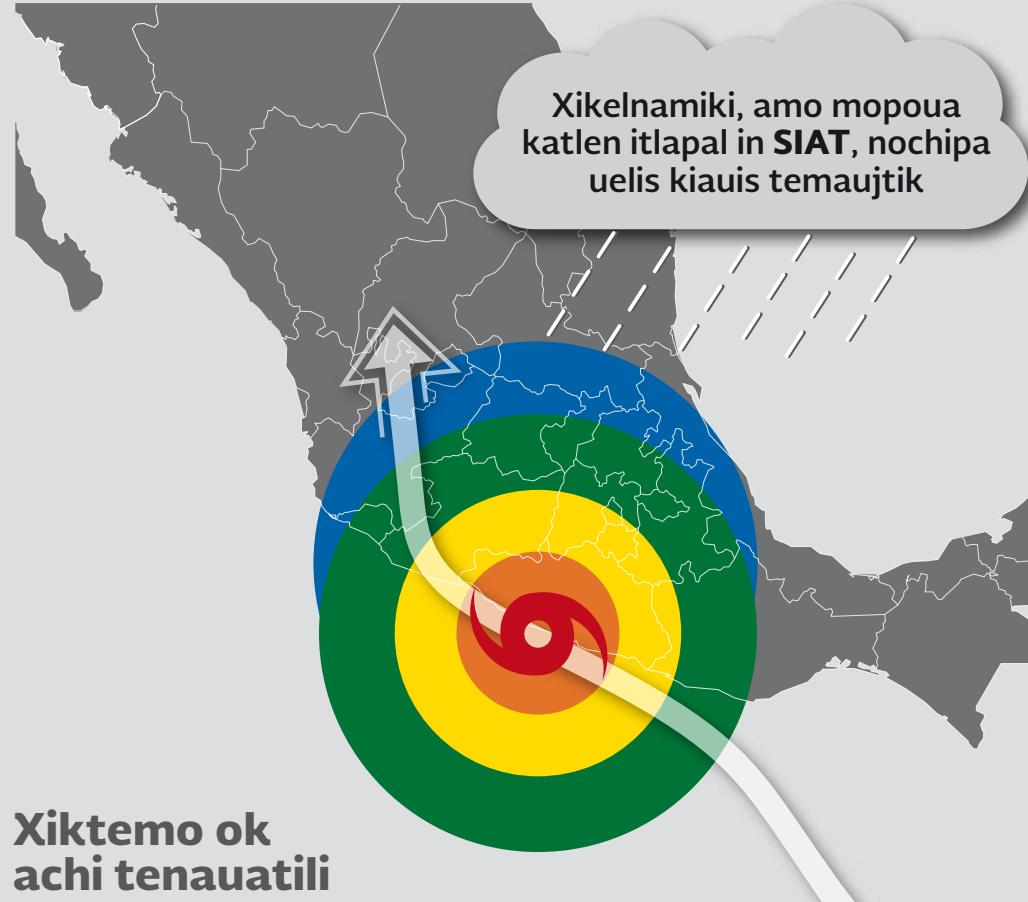
# Ye uits tetsaujkaejekatl... ¿Tlen tikchiuas?



Sistema de Alerta Temprana  
Cyclones Tropicales **SIAT - CT**

Xikixmati inin makuili **ITLAXELOL NEKUEJMOLOL** ijkuak  
moajsi se tetsaujkaejekatl nikan totlalnantsin

Ipan Mexiko, ipan **MAYO** peua uits inon tetsaujkaejekatl,  
uan tlami ipan **NOVIEMBRE**. Xixiujtika uelis monechikos keme  
**25 tetsaujkaejekatl**, uan naui melauak kalaki totlalnantsin



**Xiktemo ok  
achi tenauatili**



Sistema Nacional de Protección Civil  
[www.proteccióncivil.gob.mx](http://www.proteccióncivil.gob.mx)

Servicio Meteorológico Nacional  
[www.smn.gob.mx](http://www.smn.gob.mx)

Centro Nacional de  
Prevención de Desastres  
[www.cenapred.gob.mx](http://www.cenapred.gob.mx)

Fuente:  
Centro Nacional de Prevención  
de Desastres

Lengua indígena nacional:  
**Náhuatl**. Autodenominación de  
la variante lingüística: mexicano  
de Guerrero. Lugar: Atlixtac.  
Traductores: Fausto Aguilar  
Domínguez y Javier Galicia Silva

**Momati ye uits noso ye  
monechikojtika se tetsaujkaejekatl  
iatenko totlalnantsin**



Xiksentoka xikaki  
tenauatili itechpa  
tetsaujkaejekatl  
uan kiauitl



**1.** San tepitsin  
onka  
netekipacholis



Xikuamaateki in tlaa  
kitsakuiljtok imekayo  
in tlaulli, nojki xiktejteki in  
kuauitl tlen uelis uetsis



Xikhimalti iteska in tlanexilotl,  
nepachijutika xiktlapacho ika  
oxamatl, xikilpi inon tlamantli  
tlen uelis ejekaanalos



Xikchipaua in kalkuapan,  
xiktlapoua apantli uan  
kuitlaapantli, noiki maj AMO  
xiktlalmotla tlajsoli



**2.** Amo onka  
miak  
netekipacholis



Xiktemo kanin onka se  
kemantika chantli in kanin  
uelis timoseuis uan xikmati  
kenin isiujka tiajsis



Xiknechiko tlakuali,  
chipaujkaatl uan nochipa  
xikpiya nochi tlen uelis motech  
monekis in tlaa timokokos



Nochi amatl tlen  
motech moneki xiktlali  
ijjik se plastiko ipijka uan  
kuali xiktsakua



**3.** Onka  
netekipacholis



Amo ximonechiko in  
tlalxitinloyan, ximoseuiti  
ipan se kemantika kali in tlaa  
mokal amo tlakualkan



In tlaa atoyatenko  
noso inauak ateskapan  
timochantijtika,  
xikijita keman atentok



Kuali xiktsakua sejse  
kaltsakuiotl uan sejse  
tlanexilotl, xikteki iakayo  
gas uan imekayo in tlaulli



**4.** Onka miyak  
netekipacholis



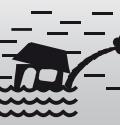
Amo ximonechiko inauak  
tlanexilotl ipampa in  
tlaa postekis, uelis uetsis  
iteska uan mitskokos



Ximokaua ipan inon kemantika  
kali, san ximokuepa mochan in  
tlaa totlanauatikauan mitsiluiske  
ye kuali tikchiuas ijkon



Amo ximajmaui  
nion xitemaujti  
uan nochipa  
xikaki tenauatili



**5.** Melauak onka  
netekipacholis